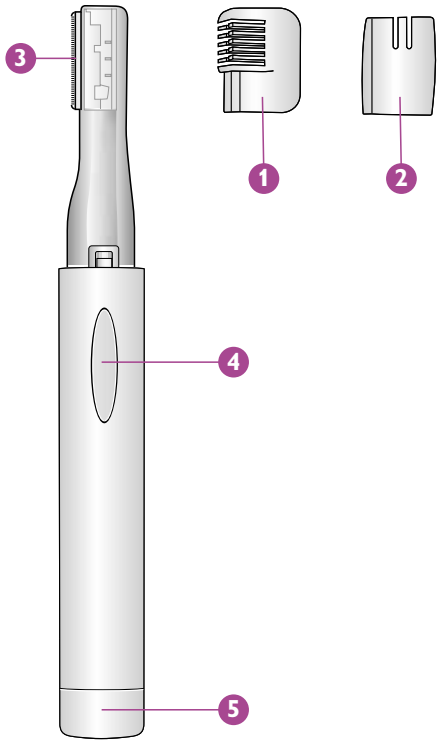
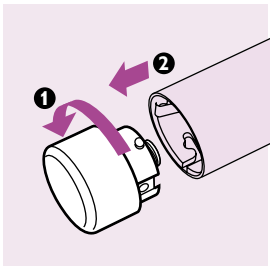
Visashave
HP6390
/00

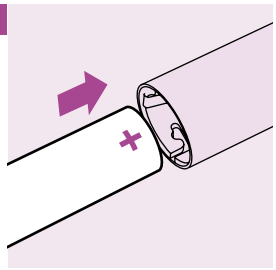
beauty

ENGLISH 2
DEUTSCH 3
FRANÇAIS 4
NEDERLANDS 5
ESPAÑOL 6
ITALIANO 7
PORTUGUÊS 8
NORSK 9
SVENSKA 10
SUOMI 11
DANSK 12

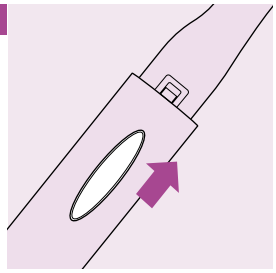




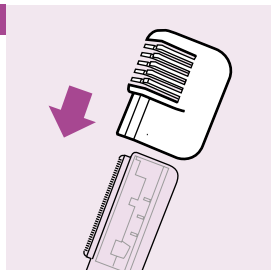
2



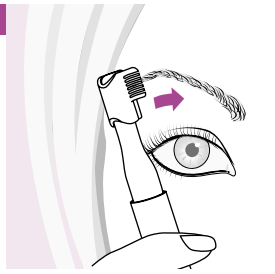
3

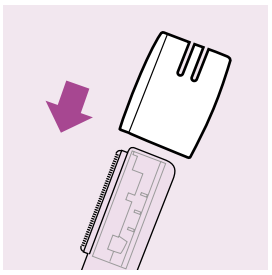


5

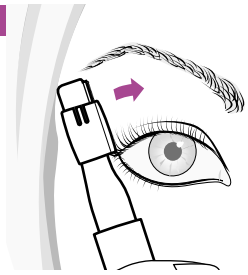


6

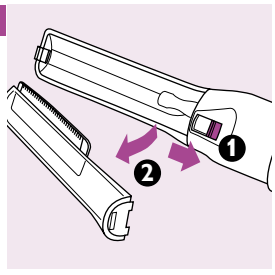




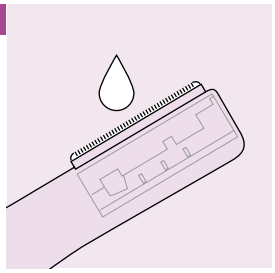
8



9



11



PHILIPS

www.philips.com

General Description

1. Precision comb
2. Precision trimmer
3. Shaving element
4. On/off switch
5. Battery lid

Introduction

This Philips beauty Visashave precise is offering you precise trimming & shaping for a beautiful face. You can use this appliance for:

- Shaving unwanted hairs on your face & neck.
- Precision facial shaving by using the precision trimmer attachment.
- Precision eyebrow shaping by using the precision comb.

This Philips beauty appliance is battery operated. So you can use it any time , any place.

Important

- Do not use the Visashave precise in the shower or in the bath. The appliance is not water-resistant.

Preparing the appliance for use

1. Pull the battery lid downwards (fig. 1).
2. Put a battery in the battery holder (type LR03 AAA) (fig. 2).

Make sure the + and – poles of the battery is pointing in the right direction

3. Push the battery lid back onto the appliance.

Using the appliance

Shaving

1. Switch the Visashave precise on (fig. 3).
2. Place the trimmer gently on the skin and move the appliance slowly over the skin against the direction of the hairgrowth (fig. 4).

You can use the appliance to shave the unwanted hairs on face and neck.

Make sure that the trimmer is in complete contact with the skin.

Eyebrow shaping

1. Put the precision comb around the top of the trimmer (fig. 5).
2. Switch the Visashave precise on.
3. Place the trimmer with precision comb attachment on the outside of your eyebrow (fig. 6).

Move the appliance slowly over your eyebrow in the direction of your nose.

Precision shaving

1. Put the precision trimmer attachment around the top of the trimmer (fig. 7).
2. Switch the Visashave precise on.
3. Place the trimmer gently on the skin (fig. 8).

Move the appliance slowly over the skin against the direction of the hairgrowth of the single hairs you want to shave.

Make sure that the trimmer is in complete contact with the skin.

Cleaning the appliance

Clean the Visashave precise everytime you have used it.

Do not use any corrosive detergents, scouring pads or cloths, petrol acetone etc. to clean the appliance.

1. Switch the appliance off.
2. Carefully remove the trimmer (fig. 9).
3. Use a small brush to wipe away any hair or dust (fig. 10).
4. Replace the trimmer after cleaning.

Make sure the appliance is still in the off position.

5. Cover the trimmer with the protective cap for storage.

Maintenance and replacement

1. Lubricate the trimmer with a drop of sewing machine oil twice a year (fig. 11).

The environment

A battery contains substances that may pollute the environment.

- Do not throw an empty battery away with the normal household waste, but hand them in at an official collection point.
- Make sure the battery is completely empty, when you dispose of it.
- When discarding the appliance in due course, put the motor unit and other metal parts into a metal recycling box.

Troubleshooting.

1. Unit does not operate.

▸ *Whether you have placed the battery in the wrong direction.*

- Place the battery in the correct polarity (fig. 2).

▸ *Whether the battery content is low.*

- Replace a new battery.

If you have taken the above mentioned actions and the appliance still does not operate, send it to the Philips Customer Care Centre.

Information and service

If you need information or if you have a problem please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the world wide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Komponenten

1 Präzisionskamm
2 Präzisionstrimmer
3 Rasierkopf
4 Ein-/Ausschalter
5 Deckel (Batteriefach)

Einleitung

Mit diesem neuen Visashave Precise aus der Serie Philips Beauty können Sie Ihr Gesicht präzise enthaaren und Ihren Augenbrauen Konturen geben. Das Gerät bietet folgende Möglichkeiten:

- **Unerwünschtes Haar von Gesicht und Hals entfernen**
- **Präzise Rasur mit dem Präzisions-Trimmer**
- **Präzises Konturieren der Augenbrauen mit dem Präzisionskamm**

Dieses Gerät aus der Serie Philips Beauty wird mit einer Batterie betrieben. Sie können es also jederzeit und überall benutzen.

Wichtig

- **Benutzen Sie Visashave Precise nicht unter der Dusche oder in der Badewanne. Das Gerät ist nicht wasserdicht.**

Vor dem Gebrauch

1 **Ziehen Sie den Deckel des Batteriefachs ab (Abb. 1).**

2 **Legen Sie eine Batterie (Typ LR03 AAA) ein (Abb. 2).**
Achten Sie darauf, dass die (+) und (-) Pole der Batterie in die richtige Richtung zeigen.

3 **Schieben Sie den Deckel des Batteriefachs wieder auf das Gerät.**

Benutzung des Geräts

Rasieren

1 **Schalten Sie Visashave Precise ein (Abb. 3).**

2 **Setzen Sie den Rasierkopf sanft auf die Haut und führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung über das Gesicht (Abb. 4).**
Mit dem Gerät können Sie unerwünschtes Haar von Gesicht und Hals entfernen.

Achten Sie darauf, dass der Rasierkopf vollen Kontakt mit der Haut hat.

Konturieren der Augenbrauen

1 **Stecken Sie den Präzisionskamm auf den Rasierkopf (Abb. 5).**

2 **Schalten Sie das Gerät ein.**

3 **Setzen Sie den Rasierkopf mit dem Kammaufsatz an den äußeren Rand der Augenbraue (Abb. 6).**
Führen Sie das Gerät langsam über die Augenbraue in Richtung Nase.

Präzisions-Trimmen

1 **Stecken Sie den Präzisionstrimmer auf den Rasierkopf (Abb. 7).**

2 **Schalten Sie das Gerät ein.**

3 **Setzen Sie den Trimmer sanft auf die Haut (Abb. 8).**
Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung der einzelnen Härchen, die Sie entfernen möchten.
Achten Sie darauf, dass der Rasierkopf vollen Kontakt mit der Haut hat.

Reinigung des Geräts

Reinigen Sie Visashave Precise nach jedem Gebrauch.

Verwenden Sie weder aggressive Scheuermittel oder -schwämme, noch Alkohol, Azeton o. ä. zum Reinigen des Geräts.

1 **Schalten Sie das Gerät aus.**

2 **Nehmen Sie den Präzisionsaufsatz vorsichtig ab (Abb. 9).**

3 **Entfernen Sie Härchen oder Staub mit einer kleinen Bürste (Abb. 10).**

4 **Stecken Sie den Aufsatz nach dem Reinigen wieder auf das Gerät.**
Das Gerät muss dabei noch ausgeschaltet sein.

5 **Setzen Sie die Schutzkappe auf den Aufsatz, wenn Sie das Gerät weglegen.**

Wartung und Ersatzteile

1 **Geben Sie zweimal jährlich einen Tropfen Nähmaschinenöl auf den Präzisionsaufsatz (Abb. 11).**

Umweltschutz

Batterien enthalten Substanzen, welche die Umwelt gefährden können.

- Werfen Sie die leere Batterie nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle ab.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterie ganz leer ist, bevor Sie sie entsorgen.
- Die Motoreinheit und die anderen Teile aus Metall gehören zum Sondermüll Blech und Metall.

Fehlerbehebung

1 **Das Gerät funktioniert nicht**
▸ *Haben Sie die Batterie richtig eingelegt?*

- **Legen Sie die Batterie so ein, dass die Pole in die richtige Richtung zeigen (Abb. 2).**

▸ *Lässt die Batterieleistung nach,*

- **setzen Sie eine frische Batterie ein.**

Wenn Sie diese Schritte durchgeführt haben und das Gerät immer noch nicht funktioniert, schicken Sie es bitte an ein Philips Service Center.

Garantie und Service

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Tel. Nr. 0180/5356767). Besuchen Sie auch die Philips Website (**www.philips.com**).

Description générale

1 Peigne de précision
2 Accessoire de précision
3 Elément de rasage
4 Bouton marche/arrêt
5 Couvercle du compartiment à piles

Introduction

Ce produit de beauté Visashave precise assure un rasage et contour de précision pour un visage impeccable. Vous pouvez utiliser l'appareil pour:

- Raser les poils sur le visage et le cou
- Un rasage du visage précis à l'aide de l'accessoire de précision.
- Le contour précis des sourcils à l'aide du peigne de précision.

L'appareil de beauté Philips fonctionne à pile. Donc vous pouvez l'utiliser quand vous voulez, où que vous soyez.

Important

- N'utilisez pas le Visashave precise sous la douche. L'appareil n'est pas résistant à l'eau.

Avant la première utilisation

1 Poussez le couvercle du compartiment à piles vers le bas (fig. 1).

2 Insérez une pile dans le compartiment à piles (type LR03 AA) (fig. 2).
Vérifiez si les pôles + et – correspondent avec les signes indiqués dans le compartiment à piles.

3 Fermez le compartiment à piles.

Mode d'emploi

Rasage

1 Mettez le Visashave precise en marche (fig. 3).

2 Placez la tondeuse doucement sur la peau et déplacez-la dans le sens inverse de la pousse des poils (fig. 4).
Vous pouvez utiliser l'appareil pour raser les poils sur le visage et sur le cou.

Assurez-vous que la surface de la tondeuse est toujours en contact avec la peau.

Dessiner le contour des sourcils

1 Montez le peigne de précision sur la partie supérieure de la tondeuse (fig. 5).

2 Mettez le Visashave precise en marche.

3 Placez la tondeuse avec l'accessoire monté au coin externe de votre sourcil (fig. 6).
Déplacez l'appareil lentement dans la direction du nez.

Rasage de précision

1 Montez l'accessoire de précision sur la partie supérieure de la tondeuse (fig. 7).

2 Mettez le Visashave precise en marche.

3 Placez la tondeuse doucement sur la peau (fig. 8).
Déplacez l'appareil doucement dans le sens inverse de la pousse des poils rebelles que vous voulez éliminer.

Assurez-vous que la surface de la tondeuse est toujours en contact avec la peau.

Nettoyage de l'appareil

Nettoyez le Visashave precise après chaque emploi.

N'utilisez pas de produits abrasifs, d'éponges à récurer, d'acétone, d'essence, etc. pour nettoyer l'appareil.

1 Arrêtez l'appareil.

2 Retirez doucement la tondeuse (fig. 9).

30 Utilisez une petite brosse pour enlever les poils ou la poussière (fig. 10).

4 Remontez la tondeuse après nettoyage.
Assurez-vous que l'appareil est toujours arrêté.

5 Couvrez la tondeuse avec le capot de protection.

Entretien et accessoires

1 Lubrifiez la tondeuse avec une goutte d'huile pour machine à coudre deux fois par an (fig. 11).

Environnement

Les piles contiennent des substances qui peuvent polluer l'environnement.

- Ne jetez pas la pile avec les ordures ménagères, mais déposez-la à un endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics.
- Assurez-vous que la pile est complètement déchargée avant de la déposer.
- Lorsque vous vous séparerez de votre appareil en fin de vie, déposez le bloc moteur et les parties métalliques dans une boîte de recyclage.

Dépannage

1 L'appareil de fonctionne pas.
- *Vous n'avez probablement pas monté correctement la pile.*

- Insérez la pile en respectant la polarité (fig. 2).
- *La pile est presque vide.*

- Remplacez la pile.

Si vous avez suivi les conseils ci-dessus et l'appareil ne fonctionne toujours pas, contactez le Service Consommateurs Philips.

Service et information

Pour plus d'informations, visitez notre site Internet : **www.philips.com** ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Algemene beschrijving

1 Precisiekam
2 Precisietondeuse
3 Scheerelement
4 Aan/uitknop
5 Kapje van batterijvak

Inleiding

Met deze Philips beauty Visashave kunt u nauwkeurig scheren en modelleren voor een mooi gezicht. U kunt dit apparaat gebruiken voor:

- Wegscheren van ongewenst haartjes op gezicht en hals.
- Precisiescheren van het gezicht met de precisietondeuse.
- Nauwkeurig wenkbrauwen in model brengen met de precisiekam

Dit Philips beauty apparaat werkt op batterijen, dus u kunt het overal en altijd gebruiken

Belangrijk

- Gebruik de Visashave niet onder de douche of in bad. Het apparaat is niet waterbestendig.

Klaarmaken voor gebruik

1 Trek het kapje van het batterijvak van het apparaat af (fig. 1).

2 Plaats een batterij in het batterijvak (type LR03 AAA) (fig. 2).
Zorg ervoor dat de + en – polen van de batterij in de juiste richting wijzen.

3 Duw het kapje van het batterijvak terug op het apparaat.

Gebruik van het apparaat

Scheren

1 Schakel de Visashave in (fig. 3).

2 Plaats de tondeuse voorzichtig op de huid en beweeg het apparaat langzaam over de huid tegen de richting van de haargroei in (fig. 4).
U kunt het apparaat gebruiken voor het wegscheren van ongewenste haartjes op hals en gezicht.

Zorg ervoor dat de tondeuse volledig in contact is met de huid.

Wenkbrauwen modelleren

1 Schuif de precisiekam op het scheerelement (fig. 5).

2 Schakel de Visashave in.

3 Plaats de tondeuse met daarop de precisiekam aan de buitenkant van uw wenkbrauw (fig. 6).
Beweeg het apparaat langzaam over uw wenkbrauw in de richting van uw neus.

Precisiescheren

1 Schuif de precisietondeuse op het scheerelement (fig. 7).

2 Schakel de Visashave in.

3 Plaats de tondeuse voorzichtig op de huid (fig. 8).
Beweeg het apparaat langzaam over de huid tegen de richting van de haargroei van de afzonderlijke haren die u wilt wegscheren.

Zorg ervoor dat de tondeuse volledig in contact is met de huid.

Het apparaat schoonmaken

Maak de Visashave altijd na gebruik schoon.

Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of -doekjes, benzine, acecton enz. om het apparaat schoon te maken.

1 Schakel het apparaat uit.

2 Verwijder de tondeuse voorzichtig (fig. 9).

3 Gebruik een klein borsteltje om haartjes of stof weg te vegen (fig. 10).

4 Plaats na het schoonmaken de tondeuse terug op het apparaat.
Zorg ervoor dat apparaat nog steeds uitgeschakeld is.

5 Plaats de beschermkap op de tondeuse wanneer u het apparaat opbergt.

Onderhoud en vervanging

1 Smeer de tondeuse twee keer per jaar met een druppeltje naaimachine-olie (fig. 11).

Het milieu

Batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het mileu.

- Gooi een lege batterij nooit bij het normale huisvuil, maar lever deze apart in op een door de overheid daartoe aangewezen plaats.
- Zorg ervoor dat de batterij helemaal leeg is wanneer u deze wegdoet.
- Deponeer de motor en andere metalen onderdelen in een blikbak wanneer u het apparaat afdankt.

Problemen oplossen

1 Het apparaat werkt niet.
▸ *Misschien heeft u de batterij verkeerd geplaatst.*

- Zorg ervoor dat de polen van de batterij in de juist richting wijzen (fig.2).

▸ *Misschien is de batterij bijna leeg.*

- Vervang de batterij.

Als u de bovengenoemde instructies heeft opgevolgd en het apparaat nog steeds niet werkt, stuur het dan naar het Philips Customer Care Centre in uw land.

Informatie en service

Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan de Philips website (**www.philips.com**), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Descripción general

1. Peine de precisión
2. Cortador de precisión
3. Elemento de depilación
4. Interruptor de encendido/apagado
5. Tapa del compartimento de las pilas

Introducción

Con Visashave Precise de Philips Beauty podrá depilar y perfilar distintas zonas de su rostro. Puede utilizar este aparato para:

- Eliminar el vello no deseado del rostro y cuello.
- Depilar con precisión el rostro utilizando el accesorio cortador de precisión.
- Dar forma con precisión a las cejas utilizando el peine de precisión.

Este aparato de Philips Beauty funciona a pilas, por lo que puede utilizarlo en cualquier momento y lugar.

Importante

- No utilice el Visashave Precise en la ducha ni en la bañera. El aparato no puede entrar en contacto con el agua.

Cómo preparar el aparato para su uso

1. Tire de la tapa del compartimento de las pilas hacia abajo (fig. 1).
2. Coloque una pila (tipo LR03 AAA) (fig. 2) en el compartimento de las pilas.

Asegúrese de que los polos + y – de la pila están colocados en la posición correcta.

3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento en el aparato.

Cómo usar el aparato

Depilación de corte

1. Ponga en marcha el Visashave Precise (fig. 3).
2. Coloque el cortador suavemente sobre la piel y muévalo despacio en dirección contraria a la de crecimiento del vello (fig. 4).

Puede utilizar este aparato para eliminar el vello no deseado de rostro y cuello.

Asegúrese de que el cortador está en total contacto con la piel.

Dar forma a las cejas

1. Ponga el peine de precisión alrededor de la parte superior del cortador (fig. 5).
2. Ponga en marcha el Visashave Precise.
3. Coloque el cortador con el peine de precisión incorporado en la parte exterior de la ceja (fig. 6).

Mueva el aparato lentamente por la ceja en dirección a la nariz.

Depilación precisa

1. Coloque el accesorio cortador de precisión alrededor de la parte superior del cortador (fig. 7).
2. Ponga en marcha el Visashave Precise.
3. Coloque el cortador suavemente sobre la piel (fig. 8).

Mueva el aparato lentamente por la piel en dirección contraria a la de crecimiento del vello que desee eliminar.

Asegúrese de que el cortador está en total contacto con la piel.

Cómo limpiar el aparato

Limpie el Visashave Precise cada vez que lo utilice.

Para limpiar el aparato no utilice detergentes corrosivos, estropajos, gasolina, acetona, etc.

1. Apague el aparato.
2. Quite con cuidado el cortador (fig. 9).
3. Utilice un cepillo pequeño para eliminar el vello o el polvo que haya podido quedar retenido (fig. 10).
4. Vuelva a colocar el cortador después de limpiarlo.

Asegúrese de que el aparato sigue en la posición de apagado.

5. Para guardarlo, coloque la tapa protectora sobre el cortador.

Mantenimiento y sustitución

1. Lubrique el cortador con una gota de aceite de máquina de coser dos veces al año (fig. 11).

Medio ambiente

Las pilas contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente.

- No tire las pilas gastadas con los residuos domésticos. Llévelas a un punto de recogida oficial.
- Al tirarlas, asegúrese de que las pilas están completamente gastadas.
- Cuando, a su debido tiempo, se deshaga del aparato, tire la unidad motora y las demás piezas metálicas en un contenedor para reciclar metales.

Guía de resolución de problemas

1. El aparato no funciona.

▸ *Tal vez no ha colocado la pila en la posición correcta.*

- Coloque correctamente los polos de la pila (fig. 2).

▸ *Tal vez la pila está gastada.*

- Coloque una pila nueva.

Si ha seguido los pasos anteriores y el aparato sigue sin funcionar, envíeselo al Servicio Philips de Atención al Cliente.

Información y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página web de Philips en **www.philips.com** o póngase en contacto con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la Garantía Mundial). Si en su país no hay Servicio Philips de Atención al Cliente, diríjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Descrizione generale

1 Pettine di precisione
1 Trimmer di precisione
1 Elemento di rasatura
1 Interruttore on/off
1 Coperchio batteria

Introduzione

Questo prodotto Visashave Precise di Philips Beauty vi offre la possibilie di regolare e tagliare a regola d'arte, per un viso perfetto. Potete usare questo apparecchio per:

- Eliminare i peli indesiderati su viso e collo
- Eliminare i peli del viso usando il trimmer di precisione
- Regolare le sopracciglia usando il pettine di precisione

Questo apparecchio Philips Beauty funziona a batteria. Lo potrete quindi usare dappertutto, in qualsiasi momento.

Importante

- Non usate il Visashave Precise sotto la doccia o nella vasca da bagno. L'apparecchio non è impermeabile.

Come preparare l'apparecchio per l'uso.

1 Tirate il coperchio della batteria verso il basso (fig. 1)

2 Inserite una batteria nel porta-batterie (tipo LR03 AAA) (fig. 2)
Controllate che le polarità + e – della batteria siano rivolti nella giusta direzione.

3 Rimettete il coperchio sull'apparecchio.

Come usare l'apparecchio

Depilazione

1 Accendete il Visashave Precise (fig. 3)

2 Appoggiate il trimmer delicatamente sulla pelle e muovete l'apparecchio lentamente, nella direzione opposta alla crescita dei peli (fig. 4).
Potete usare l'apparecchio per eliminare i peli indesiderati su viso e collo.

Controllate che il trimmer sia perfettamente a contatto con la pelle.

Come regolare le sopracciglia

1 Infilate il pettine di precisione sulla punta del trimmer (fig. 5-

2 Accendete il Visashave Precise.

3 Appoggiate il trimmer con il pettine di precisione sulla parte esterna delle sopracciglia (fig. 6).
Passate l'apparecchio lentamente sulle sopracciglia, procedendo verso il naso.

Depilazione di precisione

1 Infilate il pettine di precisione sulla punta del trimmer (fig. 7).

2 Accendete il Visashave Precise.

3 Appoggiate delicatamente il trimmer sulla pelle (fig. 8).
Muovete l'apparecchio lentamente, nella direzione opposta alla crescita di ciascuno dei peli che volete eliminare.

Controllate che il trimmer sia perfettamente a contatto con la pelle.

Pulizia

Pulite il Visashave Precise ogni volta che lo usate.

Non usate detergenti corrosivi, pagliette o spugnette abrasive, acetone, benzina ecc. per pulire l'apparecchio.

1 Spegnete l'apparecchio.

2 Togliete delicatamente il trimmer (fig. 9)

3 Usate una spazzolina per eliminare polvere e peli (fig. 10).

4 Sostituite il trimmer dopo la pulizia.
Controllate che l'apparecchio sia in posizione "off".

5 Coprite il trimmer con l'apposito cappuccio di protezione.

Manutenzione e sostituzione

1 Due volte all'anno lubrificate il trimmer con una goccia di olio per macchina per cucire (fig. 11).

L'ambiente

Le batterie contengono sostanze che possono danneggiare l'ambiente.

- Non gettate le batterie scariche con i normali rifiuti domestici, ma portatele presso un centro di raccolta differenziata.
- Controllate che la batteria sia completamente scarica prima di gettarla.
- Smaltite il motore e le altre parti in metallo negli appositi contenitori per il riciclaggio dei metalli.

Localizzazione guasti

1 L'apparecchio non funziona
▸ *Se avete messo la batteria al contrario.*

- Inserite la batteria secondo le giuste polarità (fig. 2).
▸ *Se la batteria è quasi scarica.*

- Sostituitela con una batteria nuova.

Se dopo aver seguito i consigli sopra-riportati l'apparecchio continuasse a non funzionare, portatelo presso un Centro Assistenza Clienti Philips.

Assistenza e informazioni

Per ulteriori informazioni o in caso di problemi, vi preghiamo di visitare il sito **www.philips.com** oppure di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono, vedere l'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro paese non ci fosse un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Descrição Geral

1 Pente de precisão
2 Aparador de precisão
3 Unidade de corte
4 Interruptor
5 Tampa da pilha

Introdução

Este Philips beauty Visashave Precise permite aparar e modelar a barba com precisão e excelentes resultados. Este aparelho pode ser usado para:

- **Barbear pêlos indesejados do rosto e do pescoço.**
- **Barbear o rosto com o aparador de precisão.**
- **Modelar as sobrancelhas com o pente de precisão.**

Este aparelho da gama Philips beauty funciona a pilhas. Assim, pode usá-lo sempre que quiser, em qualquer lugar.

Importante

- **Não use o Visashave Precise no duche nem no banho. Este aparelho não é à prova de água.**

Antes de usar

1 **Puxe a tampa da pilha para baixo (fig. 1).**

2 **Introduza uma pilha no suporte (tipo LR03 AAA) (fig. 2).**
Verifique se os pólos + e – da pilha estão virados na direcção certa.

3 **Empurre a tampa da pilha para o aparelho.**

Utilização

Barbear

1 **Ligue o Visashave Precise (fig. 3).**

2 **Posicione o aparador com suavidade sobre a pele e movimente-o lentamente no sentido contrário ao crescimento dos pêlos (fig. 4).**
Pode usar este aparelho para cortar os pêlos indesejados do rosto e do pescoço.

Certifique-se que o aparador fica em perfeito contacto com a pele.

Modelar as sobrancelhas

1 **Coloque o pente de precisão em volta da parte de cima do aparador (fig. 5).**

2 **Ligue o Visashave Precise.**

3 **Posicione o aparador com o pente de precisão acoplado sobre a parte de fora da sobrancelha (fig. 6).**
Movimente o aparelho lentamente sobre a sobrancelha na direcção do nariz.

Barbear de precisão

1 **Coloque o aparador de precisão em volta da parte de cima do aparador (fig. 7).**

2 **Ligue o Visashave Precise.**

3 **Posicione o aparador suavemente sobre a pele (fig. 8).**
Movimente o aparelho lentamente sobre a pele no sentido contrário ao crescimento dos pêlos que pretende cortar.

Certifique-se que o aparador fica em perfeito contacto com a pele.

Limpeza

Limpe o Visashave Precise sempre que o utilizar.

Não se sirva de detergentes abrasivos, esfregões ou panos de limpeza, petróleo, acetona, etc. para limpar o aparelho.

1 **Desligue a máquina.**

2 **Retire o aparador com cuidado (fig. 9).**

3 **Use uma escova pequena para limpar todos os pêlos ou poeiras (fig. 10).**

4 **Depois de limpo, volte a colocar o aparador.**
Certifique-se que o aparelho continua desligado.

5 **Tape o aparador com a tampa de protecção e guarde-o.**

Manutenção e substituição

1 **Duas vezes por ano, lubrifique o aparador com uma gota de óleo para máquinas de costura (fig. 11).**

Meio ambiente

A pilha contém substâncias susceptíveis de poluirem o ambiente.

- Não deite a pilha usada no lixo doméstico normal. Coloque-a nos ecopontos próprios para esse tipo de resíduos.
- Quando se desfizer da pilha, certifique-se que está completamente vazia.
- Quando, em devido tempo, se desfizer do aparelho, deite a unidade do motor e outras peças metálicas num contentor para material reciclável.

Resolução de problemas

1 **O aparelho não trabalha.**
- *Pode ter colocado a pilha na posição errada.*

- **Introduza a pilha com a polaridade correcta (fig. 2).**
- *A pilha pode estar fraca.*

- **Substitua-a por uma pilha nova.**

Se tiver seguido as acções mencionadas e o aparelho continuar a não trabalhar, deverá enviá-lo para o Centro de Informação ao Consumidor Philips.

Informações e assistência

Se precisar de informações ou se tiver algum problema, por favor visite o site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país (encontrará os números de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Informação ao Consumidor no seu país, dirija-se ao seu agente Philips local ou contacte o Departamento de Service da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Generell beskrivelse

1 Presisjonskam
2 Presisjonstrimmer
3 Barberenhet
4 Av/på-knapp
5 Batterilokk

Introduksjon

Philips beauty Visashave precise gir deg nøyaktig trimming og utforming for et vakkert ansikt. Du kan bruke dette apparatet til å:

- Barbere vekk uønsket hårvekst i ansiktet og nakken.
- Barbere ansiktet med nøyaktighet ved hjelp av presisjonstrimmeren.
- Forme øyebrynene nøyaktig ved hjelp av presisjonskammen.

Dette Philips-apparatet er batteridrevet. Dermed kan du bruke det når og hvor som helst.

Viktig

- Ikke bruk Visashave i dusjen eller badekaret. Apparatet er ikke vanntett.

Klargjøre apparatet for bruk

1 Dra batterilokket nedover (figur 1).

2 Legg et batteri i batteriluken (type LR03 AAA) (figur 2).

Pass på at pluss- og minuspolene på batteriet peker i riktig retning

3 Skyv batterilokket tilbake på plass

Bruke apparatet

Barbering

1 Slå på apparatet (figur 3).

2 Plasser trimmeren forsiktig mot huden, og beveg den sakte over huden mot hårene (figur 4).

Du kan bruke apparatet til å barbere uønsket hårvekst i ansiktet og nakken.

Pass på at trimmeren kommer skikkelig i kontakt med huden.

Forming av øyebryn

1 Plasser presisjonskammen rundt toppen av trimmeren (figur 5).

2 Slå på apparatet.

3 Plasser trimmeren med presisjonskammen på utsiden av øyebrynet (figur 6).

Beveg apparatet sakte over øyebrynet i retning av nesen.

Nøyaktig barbering

1 Plasser presisjonstrimmeren rundt toppen av trimmeren (figur 7).

2 Slå på apparatet.

3 Sett trimmeren forsiktig mot huden (figur 8).

Beveg apparatet sakte over huden mot retningen på de enkelthårene du vil barbere vekk.

Pass på at trimmeren kommer skikkelig i kontakt med huden.

Rengjøring av apparatet

Rengjør Visashave precise hver gang du har brukt den.

Ikke bruk etsende vaskemidler, skurekluter eller -svamper, bensin, aceton osv. til å rengjøre apparatet.

1 Slå av apparatet.

2 Fjern trimmeren forsiktig (figur 9).

3 Bruk en liten børste til å tørke bort eventuelt hår og støv (figur 10).

4 Sett trimmeren på plass igjen når du har rengjort den.

Pass på at apparatet fremdeles er slått av.

5 Dekk til trimmeren med beskyttelseshetten når du oppbevarer apparatet.

Vedlikehold og utskifting

1 Ha en dråpe med symaskinolje på trimmeren to ganger i året (figur 11).

Miljøet

Et batteri inneholder stoffer som kan være skadelige for miljøet.

- Batteriet skal ikke kastes som vanlig husholdningsavfall, men leveres på mottak for spesialavfall.
- Pass på at batteriet er helt utladet når du kaster det.
- Når apparatet kasseres, skal motorenheten og andre metalldeler behandles som metallavfall.

Feilsøking

1 Enheten virker ikke.

▸ *Hvis du har lagt batteriet i feil retning:*

- Plasser batteriet slik at polene stemmer (figur 2).

▸ *Hvis batteriet er utladet:*

- Skift ut batteriet med et nytt.

Hvis du har prøvd tipsene ovenfor og apparatet fremdeles ikke virker, kan du sende det til Philips Kundetjeneste.

Garanti og service

Dersom du trenger informasjon eller du opplever et problem med produktet, ber vi deg besøke Philips' websider på **www.philips.com**. Du kan også kontakte Philips Kundetjeneste i ditt land (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Dersom det ikke finnes noen Philips Kundetjeneste i landet hvor du befinner deg, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Allmän beskrivning

1 Precisionskam
2 Precisionstrimmer
3 Rakhuvud
4 Av/på-knapp
5 Batterilock

Inledning

Denna Philips Visashave precise ger dig exakt trimning & formning för ett vackert ansikte. Du kan använda denna apparat till:

- Att raka bort oönskad hårväxt i ansiktet & nacken.
- Precisionsrakning i ansiktet med precisionstimmertillbehöret.
- Precisionsformning av ögonbrynen med precisionskammen.

Denna Philips skönhetsapparat är batteridriven. Så att du kan använda den när som helst, var som helst.

Viktigt

- Använd inte Visashave precise i duschen eller i badet. Apparaten är inte vattenbeständig.

Förberedelser

1 Dra batterilocket nedåt (bild 1).

2 Sätt ett batteri i batterihållaren (typ LR03 AAA) (bild 2).
Se till att batteriets poler + och – pekar i rätt riktning.

3 Sätt tillbaka batterilocket på apparaten.

Användning av apparaten

Rakning

1 Slå på Visashave precise (bild 3).

2 Sätt trimmern försiktigt mot huden och flytta apparaten långsamt över huden mot hårväxtens riktning (bild 4).
Du kan använda apparaten för att raka bort oönskad hårväxt i ansiktet och nacken.

Se till att trimmern har full kontakt med huden.

Ögonbrynsformning

1 Sätt precisionskammen runt trimmerns överdel (bild 5).

2 Slå på Visashave precise.

3 Sätt trimmern med precisionskamstillbehöret på ditt ögonbryns utsida (bild 6).
Flytta apparaten sakta över ögonbrynet i näsans riktning.

Precisionsrakning

1 Sätt precisionstrimmertillbehöret runt trimmerns ovansida (bild 7).

2 Slå på Visashave precise.

3 Sätt trimmern försiktigt på huden (bild 8).
Flytta apparaten sakta över huden mot hårväxtens riktning för de enstaka hårstrån du vill raka.

Se till att trimmern har full kontakt med huden.

Rengöring

Rengör Visashave precise varje gång du har använt den.

Använd inte några frätande rengöringsmedel, skursvampar eller -trasor, aceton o.s.v. för att rengöra apparaten.

1 Slå av apparaten.

2 Avlägsna försiktigt trimmern (bild 9).

3 Använd en liten borste för att torka bort hår och damm (bild 10).

4 Byt ut trimmern efter rengöring.
Se till att apparaten fortfarande är i läget off (av).

5 Sätt på skyddskapseln på trimmern när du ska förvara den.

Underhåll och byte

1 Smörj trimmern med en droppe symaskinsolja två gånger om året (bild 11).

Miljön

Ett batteri innehåller ämnen som kan förorena miljön.

- Släng inte ett tomt batteri med de vanliga hushållssoporna utan lämna in dem på en offentlig insamlingsplats.
- Se till att batteriet är helt tomt när du kasserar det.
- När apparaten har tjänat ut ska motorenheten och de andra metalldelarna läggas i metallåtervinningsbehållare.

Felsökning

1 Enheten fungerar inte.
- *Om du har satt batteriet på fel håll.*

- Sätt batteriet med korrekt polaritet (bild 2).
- *Om batteriet nästan är urladdat.*

- Sätt i ett nytt batteri.

Om du har gjort ovan nämnda åtgärder och apparaten fortfarande inte fungerar ska du skicka den till Philips kundtjänst.

Service och Information

Om du behöver information eller om du har ett problem, besök Philips webbplats på **www.philips.com** eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du finner telefonnumret i världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land, vänd dig till din lokala Philips-återförsäljare eller kontakta Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Laitteen osat

1 Tarkkuuskampa
2 Tarkkuusleikkuri
3 Ajopää
4 Virtakytkin
5 Paristokotelon kansi

Johdanto

Philips beauty Visashave precise ajelee ja muotoilee tarkasti kasvojen karvoituksen. Laitteen avulla voit tehdä seuraavaa:

- **Ajella kasvojen ja kaulan ihokarvat.**
- **Ajella tarkasti kasvojen ihokarvat tarkkuusleikkurin avulla.**
- **Muotoilla tarkasti kulmakarvat tarkkuuskamman avulla.**

Tämä Philipsin kauneudenhoitolaite toimii paristoilla, joten voit käyttää sitä missä ja milloin tahansa.

Tärkeää

- **Älä käytä Visashave precise -laitetta suihkun tai kylvyn aikana. Laite ei ole vedenkestävä.**

Laitteen käyttöönotto

1 **Vedä paristokotelon kantta alaspäin (kuva 1).**

2 **Aseta paristo (LR03 AAA) pariston pidikkeeseen (kuva 2).**
Varmista, että pariston +- ja –-navat ovat oikein päin.

3 **Työnnä paristokotelon kansi takaisin laitteeseen.**

Käyttö

Ihokarvojen ajo

1 **Kytke Visashave precise -laitteeseen virta (kuva 3).**

2 **Aseta leikkuri varovasti iholle ja liikuta laitetta hitaasti ihoa pitkin karvojen kasvusuuntaa vastaan (kuva 4).**
Voit ajella laitteen avulla kasvojen ja kaulan ihokarvat.

Varmista, että leikkuri on tiiviisti ihoa vasten.

Kulmakarvojen muotoilu

1 **Aseta tarkkuuskampa leikkurin päälle (kuva 5).**

2 **Kytke Visashave precise -laitteeseen virta.**

3 **Aseta tarkkuuskammalla varustettu leikkuri kulmakarvojen ulkoreunaan (kuva 6).**
Liikuta laitetta hitaasti kulmakarvojen yli nenän suuntaan.

Tarkkuusajelu

1 **Aseta tarkkuusleikkuri leikkurin päälle (kuva 7).**

2 **Kytke Visashave precise -laitteeseen virta.**

3 **Aseta leikkuri kevyesti iholle (kuva 8).**
Liikuta laitetta hitaasti ihoa pitkin ajeltavien yksittäisten karvojen kasvusuuntaa vastaan.

Varmista, että leikkuri on tiiviisti ihoa vasten.

Puhdistus

Puhdista Visashave precise aina käytön jälkeen.

Älä käytä laitteen puhdistamiseen alkoholia, asetonia, bensiiniä ym. mahdollisesti syövyttäviä aineita.

1 **Katkaise laitteesta virta.**

2 **Poista leikkuri varovasti (kuva 9).**

3 **Poista karvat ja pöly pienellä harjalla (kuva 10).**

4 **Aseta leikkuri paikalleen puhdistuksen jälkeen.**
Varmista, että laitteesta on edelleen virta katkaistuna.

5 **Aseta suojus leikkurin päälle säilytyksen ajaksi.**

Hoito ja varaosat

1 **Voitele leikkuri lisäämällä pisara ompelukoneöljyä kahdesti vuodessa (kuva 11).**

Ympäristöasiaa

Paristo sisältää aineita, jotka saattavat vahingoittaa ympäristöä.
- Älä hävitä paristoa tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan toimita se asianmukaiseen keräyspisteeseen.
- Varmista, että paristo on tyhjä, ennen kuin hävität sen.
- Kun hävität laitteen, laita moottori ja muut metalliosat metallinkeräykseen.

Tarkistusluettelo

1 **Laite ei toimi.**
▸ *Paristo voi olla asetettu väärin päin.*

- **Aseta pariston navat oikeaan suuntaan (kuva 2).**
▸ *Pariston varaus voi olla vähissä.*

- **Vaihda paristo.**

Jos olet tehnyt edellä kuvatut toimet eikä laite edelleenkään toimi, lähetä se Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

Huolto ja neuvonta

Jos laitteen kanssa tulee ongelmia tai haluat tietää lisää, katso Philipsin www-sivuja osoitteesta **www.philips.com** tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös kääntyä lähimmän Philips-kauppiaan puoleen tai ottaa suoraan yhteyden Hollantiin Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n Service-osastoon.

Generel beskrivelse

1. Præcisionskam
2. Præcisionstrimmer
3. Skærhoved
4. On/off (tænd/sluk)-knap
5. Batteridæksel

Introduktion

Med denne Philips beauty Visashave precise kan du trimme og fjerne ansigtshår, og resultatet er et smukt og velplejet ansigt. Produktet kan anvendes til:

- **Barbering af uønsket hårvækst i ansigtet og på halsen**
- **Præcisionsbarbering i ansigtet ved hjælp af præcisionstrimmeren**
- **Præcisiontrimning af øjenbryn ved hjælp af præcisionskammen.**

Dette Philips beauty produkt er batteridrevet, så du kan bruge det nårsomhelst og hvorsomhelst.

Vigtigt

- **Visashave precise må ikke anvendes i brus og bad, da produktet ikke er vandtæt.**

Klargøring

1. **Træk batteridækslet nedad (fig. 1).**
2. **Sæ et batteri i batteriholderen (fig. 2).**

Kontrollér, at batteriets + og – poler vender korrekt.

3. **Tryk batteridækslet på plads igen.**

Sådan bruges ansigtshårtrimmeren

Barbering

1. **Tænd for Visashave precise (fig. 3).**
2. **Placér skærhovedet forsigtigt mod huden, og bevæg det med langsomme og blide bevægelser hen over huden imod hårenes vækstretning (fig. 4).**

Ansigtshårtrimmeren kan anvendes til barbering af uønsket hårvækst i ansigtet og på halsen.

Sørg for, at der er fuld kontakt mellem skærhoved og hud.

Trimning af øjenbryn

1. **Sæt præcisionskammen på skærhovedets top (fig. 5).**
2. **Tænd for Visashave precise.**
3. **Anbring skærhovedet med præcisionskammen ved øjenbrynets yderste ende (fig. 6).**

Før langsomt ansigtshårtrimmeren hen over øjenbrynet i retning mod næsen.

Præcisionsbarbering

1. **Sæt præcisionstrimmeren på skærhovedets top (fig. 7).**
2. **Tænd for Visashave precise.**
3. **Anbring skærhovedet mod huden (fig. 8).**

Før langsomt trimmeren hen over huden imod vækstretningen på de enkelte hår, som du vil barbere væk.

Sørg for, at der er fuld kontakt mellem trimmer og hud.

Rengøring

Rengør Visashave precise, hver gang den har været i brug.

Brug ikke skrappe rengøringsmidler, skuresvampe, benzin, acetone el. lign. til at rengøre apparatet.

1. **Sluk for apparatet.**
2. **Tag forsigtigt skærhovedet af (fig. 9).**
3. **Børst hår eller støv væk med en lille børste (fig. 10).**
4. **Sæt skærhovedet på igen efter rengøringen.**

Kontrollér, at apparatet stadig er slukket.

5. **Sæt beskyttelseshætten på skærhovedet, før du lægger trimmeren væk.**

Vedligeholdelse og udskiftning af dele

1. **Smør skærhovedet med en dråbe symaskineolie to gange om året (fig. 11).**

Miljøhensyn

Batteriet indeholder stoffer, som kan være skadelige for miljøet.

- Kassér ikke det brugte batteri sammen med almindeligt husholdningsaffald, men aflever det på et godkendt indsamlingssted.
- Kontrollér, at batteriet er helt brugt op, inden det kasseres.
- Når apparatet til sin tid skal kasseres, skal du lægge motorenheden og andre metaldele i en box til metalgenbrug.

Fejlsøgningsguide

1. **Apparatet fungerer ikke.**
   - *Kontrollér, om batteriet vender korrekt.*
   - **Anbring batteriet, så dets poler vender korrekt (fig. 12).**
   - *Kontrollér, om batteriet er ved at være brugt op.*
   - **Udskift batteriet med et nyt.**

Hvis du har fulgt ovenstående anvisninger, og apparatet stadig ikke fungerer, skal du kontakte din Philips-forhandler.

Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips' hjemmeside på adressen **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnummeret findes i vedlagte "Word Wide Guarantee"-folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips-forhandler eller serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.